

**POLY CHAIN® CARBON™ VOLT®**  
NIEZRÓWNANA WYDAJNOŚĆ I DOSKONAŁE WALORY ANTYSTATYCZNE





## CO TO JEST ATEX?

ATEX (od franc. Atmosphères Explosibles) **jest określeniem odnoszącym się do europejskich przepisów dotyczących produkcji, instalacji i używania urządzeń w atmosferach wybuchowych.** Od lipca 2003 roku następujące przepisy ATEX nakładają na firmy z UE obowiązek zapewnienia bezpieczeństwa pracownikom wykonującym pracę w miejscach zagrożonych wybuchem:

- › dyrektywa 94/9/WE w sprawie urządzeń (ATEX 95): minimalne wymagania bezpieczeństwa dotyczące urządzeń i zabezpieczeń przeznaczonych do użycia w atmosferach potencjalnie wybuchowych. Od dnia 20 kwietnia 2016 roku zastąpi ją nowa dyrektywa 2014/34/UE.
- › dyrektywa 99/92/WE w sprawie ochrony pracowników (ATEX 137): wymagania minimalne dotyczące poprawy zdrowia i bezpieczeństwa pracowników potencjalnie zagrożonych atmosferą wybuchową.



# NOWOŚĆ: POLY CHAIN<sup>®</sup> CARBON<sup>™</sup> VOLT<sup>®</sup>



Antystatyczne pasy do przenoszenia mocy są koniecznością w środowiskach ATEX. Aby zapewnić **najwyższy standard bezpieczeństwa**, ich zdolność do rozpraszania ładunku elektrostatycznego powinna być zgodna z przepisami przez cały okres eksploatacji, a nie tylko, kiedy są nowe. Pas Poly Chain<sup>®</sup> Carbon<sup>™</sup> Volt<sup>®</sup> **jako jedyny spełnia wymagania normy ISO 9563 przez cały okres eksploatacji**. Opatentowana konstrukcja pasa z powłoką przewodzącą bezpiecznie przenosi ładunek elektrostatyczny na kordy z włókna węglowego, z dala od napędzanej części mechanizmu, dzięki czemu jest to najbezpieczniejsza i najbardziej wytrzymała opcja do stosowania w środowiskach ATEX:

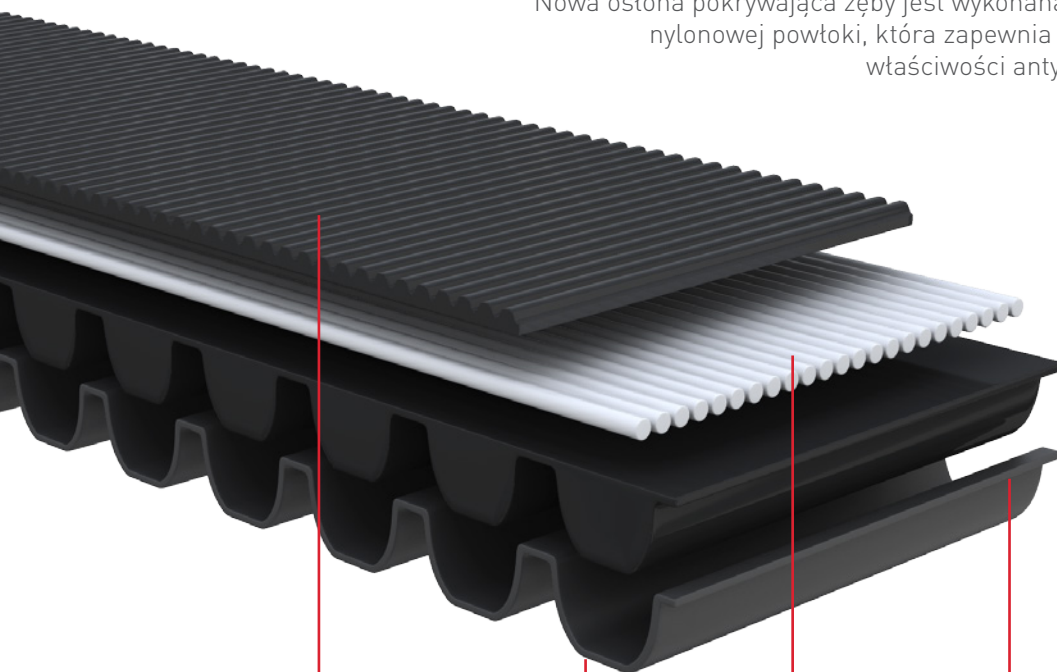
- › przemysł gazowy
- › przemysł petrochemiczny
- › lakiernictwo samochodowe
- › magazynowanie zbóż
- › linie do rozlewu
- › linie etykietowania
- › energetyka
- › produkcja nabiału i cukru
- › produkcja mieszanek paszowych
- › papiernictwo
- › fabryki mebli
- › produkcja tworzyw sztucznych

## KONSTRUKCJA PASA + KORZYŚCI

### MAKSYMALNE BEZPIECZEŃSTWO I MOC — NA LATA

Wytrzymałość, elastyczność, trwałość i niezawodność — te właściwości liczą się najbardziej w układach przenoszenia mocy. Możesz być pewien, że pasy Poly Chain® Carbon™ Volt® gwarantują wszystkie z nich. Są zbudowane z twardego, lekkiego poliuretanu i mają wbudowany wytrzymały na rozciąganie kord z włókna węglowego. Wzmocnienie włóknem węglowym zapewnia **wysoką wytrzymałość i stabilizację długości, jak również lepszą odporność na obciążenia udarowe i zmęczenie przy jednoczesnym ograniczeniu rozciągliwości i zwiększeniu elastyczności.**

Nowa osłona pokrywająca zęby jest wykonana z czarnej nylonowej powłoki, która zapewnia niezbędne właściwości antystatyczne.



KONSTRUKCJA Z POLIURETANU

KORD Z WŁÓKNA  
WĘGLOWEGO

OPATENTOWANA KRZYWA PROFILU ZĘBA

OPATENTOWANA CZARNA POWŁOKA ANTYSTATYCZNA

## **POZOSTAW KONKURENCJĘ W TYLE DZIĘKI PASOM GATES**

### **BEZPIECZEŃSTWO**

- › Przewodzenie ładunku elektrostatycznego przez cały okres eksploatacji
- › Niskie ryzyko i spokojna głowa

### **WYDAJNOŚĆ I MOC**

- › Precyzyjne działanie napędu i bezkonkurencyjne przenoszenie mocy
- › Odporność na wilgoć, działanie środków chemicznych, zanieczyszczenia i tarcie
- › Nadają się do ekstremalnych temperatur (od -54°C do +85°C)
- › Efektywność przy niskich prędkościach nawet 55% większa niż w przypadku pasów Poly Chain® GT i 30% większa niż dla pasów Poly Chain® GT2

### **WYGODA**

- › Ekologiczne: czyste, ciche, nie wymagają konserwacji, energooszczędne, ekonomiczne
- › Funkcja samoczyszczenia w połączeniu z kołami Poly Chain® GT
- › Szybki zwrot inwestycji z konwersji napędu
- › Poszerzony asortyment rozmiarów w porównaniu do wersji Poly Chain® GT2
- › Pełna dostępność w magazynie, możliwość natychmiastowej wysyłki

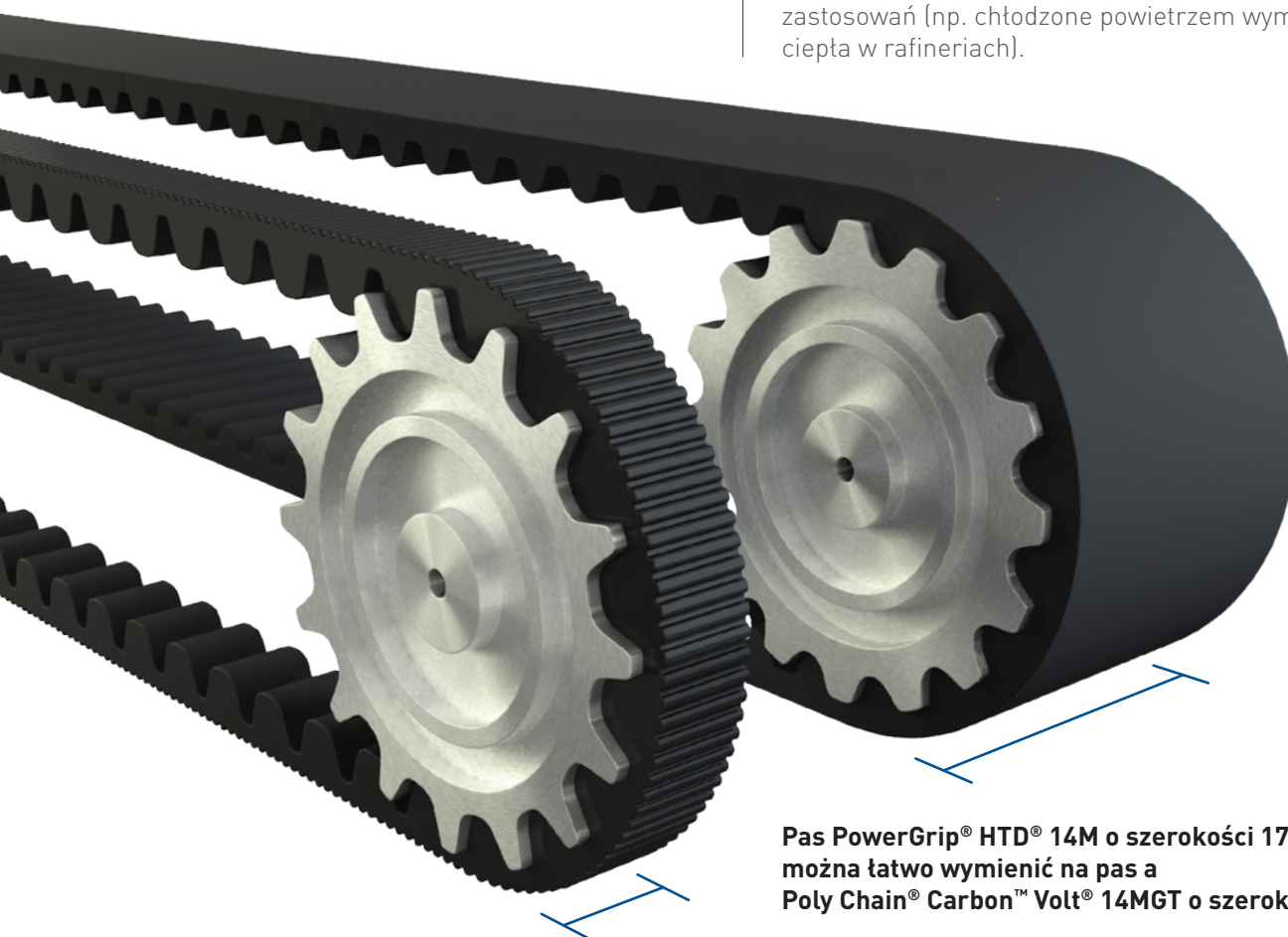


## OPCJE DLA OSZCZĘDNYCH

### ZAPROJEKTOWANE Z MYŚLĄ O MNIEJSZYCH KOSZTACH ENERGII I KONSERWACJI

Dzięki swoim właściwościom konstrukcyjnym i materiałowym pasy Poly Chain® Carbon™ Volt® oferują **lepszą efektywność przenoszenia mocy, bardziej kompaktową budowę i większą elastyczność** niż wszystkie inne pasy. Lepsze parametry przenoszenia mocy pozwalają zwiększyć moc na małej przestrzeni: mniejsze napędy, krótsze wały oraz mniejsza masa całkowita zmniejszają koszty energii.

Innym ważnym czynnikiem są oszczędności na kosztach konserwacji, które zyskuje się dzięki pasom Volt®. Znacznie dłuższy czas eksploatacji zmniejsza liczbę wymian pasa, **obniżając całkowity koszt zakupu pasów. Bardzo wyraźnie zmniejsza się także koszt robocizny**, zwłaszcza w przypadku trudno dostępnych zastosowań (np. chłodzone powietrzem wymienniki ciepła w rafineriach).



Pas PowerGrip® HTD® 14M o szerokości 170 mm  
można łatwo wymienić na pas a  
Poly Chain® Carbon™ Volt® 14MGT o szerokości 37 mm.

Krótko mówiąc, wymiana pasów na Poly Chain® Carbon™ Volt® **pomaga skrócić czasy przestoju oraz zwiększyć wydajność maszyn i efektywność linii.** Pasy Volt® przynoszą oszczędności w wielu różnych zastosowaniach i branżach, więc jest duża szansa na to, że w którejś z interesujących Cię dziedzin zastosowania też warto pomyśleć o konwersji.



## TWOJA PRZEWAGA NAD KONKURENCJĄ

Zostaw konkurencję w tyle dzięki pasom Gates. Zapewnij sobie przewagę nad konkurencją, uwzględniając system Gates Poly Chain® w następnym projekcie wymagającym przenoszenia mocy. Połączenie pasów Volt® klasy premium z doskonałymi kołami Gates Poly Chain® GT, rolkami i napinaczami tworzy trwałą i lekki system niewymagający konserwacji.

## NASZA POMOC W PROJEKTOWANIU NAPĘDÓW

Oprogramowanie Gates Design Flex® Pro™ to profesjonalne narzędzie, które pomaga tworzyć rozmaite projekty napędów pasowych zaledwie w kilka sekund, na podstawie wprowadzonych parametrów. Inżynierowie Gates również chętnie w tym pomogą. Możemy pomóc w precyzyjnym spełnieniu Twoich wymogów projektowych i stworzeniu najbardziej efektywnego napędu, odpowiadając na rutynowe pytania i udostępniając wyniki szczegółowych analiz.

## ONI TO MAJĄ

### HISTORIA SUKCESU — CHŁODZONE POWIETRZEM WYMIENNIKI CIEPŁA W FIRMIE PETROCHEMICZNEJ

Nie trzeba nam wierzyć na słowo: nasi klienci na co dzień doceniają jakość pasów Volt®. Dzięki wymianie pasów na kilku chłodzonych powietrzem wymiennikach ciepła, które są znane ze skokowych obciążeń, z gumowych pasów klasy premium na pasy Gates Poly Chain® Volt® klient z sektora petrochemicznego zwiększył okres eksploatacji swoich pasów średnio czterokrotnie. Nasze pasy nie tylko poprawią bezpieczeństwo, lecz również produktywność!

# SYSTEMOWE PODEJŚCIE

Wraz z kolejnymi zmianami przepisów ATEX i wzrostem znaczenia bezpieczeństwa zależy nam na tym, aby oferować naszym klientom kompletne rozwiązanie przystosowane do działania w potencjalnie wybuchowych atmosferach.

## KOŁA POLY CHAIN® GT



Koła Gates Poly Chain® GT są wyważone statycznie, tak aby **cały układ napędowy był maksymalnie bezpieczny**. Nasze koła są produkowane, projektowane i testowane pod kątem pełnej zgodności z pasami Poly Chain® Carbon™ Volt®. Połączenie pasów i kół pozwala **wydobyc z napędu pasowego to, co najlepsze: maksymalne osiągi, trwałe właściwości antystatyczne i optymalny okres eksploatacji**.

- › Precyzyjnie wykonane i wyważone statycznie zgodnie z ISO 1940 (1973), w klasie G16
- › Precyzyjna konstrukcja kół zapewnia dokładne dopasowanie do wału
- › Mniejsze i węższe koła pozwalają zmniejszyć przestrzeń zajmowaną przez wał, utrzymują obciążenie bliżej tożyska i wydłużają żywotność
- › Utrzymują obciążenia poprzeczne poniżej zaleceń producenta
- › Zaprojektowane specjalnie z myślą o przenoszeniu mocy tylko w połączeniu z odpowiednimi pasami Gates z serii Poly Chain®



## ZABEZPIECZENIE PRZECIWOBROTOWE DRAFTGUARD®



Po wyłączeniu napędy wentylatorów mogą się obracać do tyłu, jeśli przez łopatkę przepływa powietrze. Ciągłe poszukiwanie sposobów na to, aby zwiększyć bezpieczeństwo w środowisku pracy, firma Gates zaprojektowała zabezpieczenie przeciwbrotowe Draftguard®, które zapobiega wstecznym obrotom napędów. Urządzenie to nie tylko pomaga zapewnić bezpieczeństwo technikom i urządzeniom podczas wykonywania prac konserwacyjnych, ale **również chroni cały system przed ekstremalnymi skokami obciążenia podczas uruchomienia**, co pozwala zapobiec nadmiernemu zużyciu się podzespołów silnika.

- › Zapobiega ruchowi wstecznemu wentylatora
- › Eliminuje trudności z uruchomieniem podczas wiatru
- › Zapobiega uszkodzeniu napędu podczas uruchomienia
- › Chroni techników wykonujących prace konserwacyjne przed urazami

# LISTA ROZMIARÓW

8MGT		
Opis	Długość podziałowa (mm)	Liczba zębów
8MGTV-640	640	80
8MGTV-720	720	90
8MGTV-800	800	100
8MGTV-896	896	112
8MGTV-960	960	120
8MGTV-1000	1000	125
8MGTV-1040	1040	130
8MGTV-1120	1120	140
8MGTV-1200	1200	150
8MGTV-1224	1224	153
8MGTV-1280	1280	160
8MGTV-1440	1440	180
8MGTV-1600	1600	200
8MGTV-1760	1760	220
8MGTV-1792	1792	224
8MGTV-2000	2000	250
8MGTV-2200	2200	275
8MGTV-2240	2240	280
8MGTV-2400	2400	300
8MGTV-2520	2520	315
8MGTV-2600	2600	325
8MGTV-2800	2800	350
8MGTV-2840	2840	355
8MGTV-3048	3048	381
8MGTV-3200	3200	400
8MGTV-3280	3280	410
8MGTV-3600	3600	450
8MGTV-4000	4000	500
8MGTV-4400	4400	550
8MGTV-4480	4480	560

Dostępne w szerokości 12 mm, 21 mm, 36 mm i 62 mm.

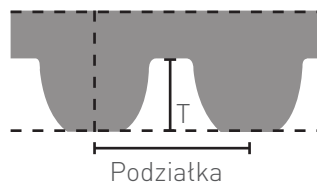
14MGT		
Opis	Długość podziałowa (mm)	Liczba zębów
14MGTV-994	994	71
14MGTV-1120	1120	80
14MGTV-1190	1190	85
14MGTV-1260	1260	90
14MGTV-1400	1400	100
14MGTV-1568	1568	112
14MGTV-1610	1610	115
14MGTV-1750	1750	125
14MGTV-1890	1890	135
14MGTV-1960	1960	140
14MGTV-2100	2100	150
14MGTV-2240	2240	160
14MGTV-2310	2310	165
14MGTV-2380	2380	170
14MGTV-2450	2450	175
14MGTV-2520	2520	180
14MGTV-2590	2590	185
14MGTV-2660	2660	190
14MGTV-2730	2730	195
14MGTV-2800	2800	200
14MGTV-2828	2828	202
14MGTV-3136	3136	224
14MGTV-3304	3304	236
14MGTV-3360	3360	240
14MGTV-3500	3500	250
14MGTV-3850	3850	275
14MGTV-3920	3920	280
14MGTV-4326	4326	309
14MGTV-4410	4410	315

Dostępne w szerokości 20 mm, 37 mm, 68 mm, 90 mm i 125 mm.

	Podziałka mm	T mm	B mm
<b>8MGT</b>	8,0	3,4	5,9
<b>14MGT</b>	14,0	6,0	10,2

Wszystkie długości są dostępne z magazynu.

Na zamówienie dostępne także niestandardowe szerokości oraz konstrukcja PowerPainT™.







# POLY CHAIN® CARBON™ VOLT®



## MOC, KTÓREJ POTRZEBUJESZ, BEZPIECZEŃSTWO, JAKIEGO NIGDY NIE MIAŁES

- › Niepowtarzalna, opatentowana konstrukcja antystatyczna spełnia wymogi ISO 9563 przez cały okres eksploatacji pasa
- › Zgodne z (dyrektywą) ATEX: przeznaczony do środowisk wybuchowych
- › Precyzyjne działanie napędu i bezkonkurencyjne przenoszenie mocy
- › Opatentowany kord z włókna węglowego o dużej odporności na zmęczenie
- › Idealny zwłaszcza w warunkach wysokich momentów obrotowych i niskich prędkości
- › Pełna dostępność w magazynie, możliwość natychmiastowej wysyłki

[Gates.com/europe/industrial](http://Gates.com/europe/industrial)

Twój dystrybutor:

E13/20200



© Gates Corporation 2016 — Wydrukowano w Belgii — 01/16.  
Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w miarę potrzeb.